

TECH TECH CONTROLLERS

HASZNÁLATI UTASÍTÁS EU-T-3.2

HU



www.tech-controllers.hu

TARTALOMJEGYZÉK

I.	Biztonság	3
II.	Készülék leírás	4
III.	Hogyan telepítsük a szabályozót	5
IV.	Vezeték nélküli vevő	9
V.	Beüzemelés	9
VI.	Hogyan használjuk a szabályozót	10
1.	Működési alapelv	10
2.	Üzem módok	10
VII.	A kijelző leírása	10
1.	Fő képernyő leírása	11
VIII.	Szabályozó funkciók	12
1.	Blok diagram – Fő menü	12
1.1.	Óra	12
1.2.	Nappali hőmérséklet beállítás	12
1.3.	Nappal.....	13
1.4.	Éjszakai hőmérséklet beállítása	13
1.5.	Éjszaka	13
1.6.	Hiszterézis	13
1.7.	Padló fűtés Be/KI	14
1.8.	Billentyű zár BE/KI.....	15
2.	Menü gomb funkciók.....	15
2.1.	Hűtés/fűtés	15
2.2.	Beépített hőmérséklet érzékelő kalibrációja	15
2.3.	Padló érzékelő kalibráció	15
2.4.	Szoftver verzió	16
2.5.	Gyári beállítások	16
IX.	Hogyan regisztráljuk a EU-T-3.2	17
X.	Műszaki adatok	18

I. BIZTONSÁG

A készülék első használata előtt a felhasználó figyelmesen olvassa el az alábbi előírásokat. A kézikönyvben foglalt szabályok be nem tartása személyi sérülésekhez vagy a vezérlő károsodásához vezethet. A használati útmutatót biztonságos helyen kell tárolni további hivatkozás céljából.

A balesetek és hibák elkerülése érdekében gondoskodni kell arról, hogy minden, a készüléket használó személy megismerkedjen a vezérlő működési elvével és biztonsági funkcióival. Ha a készüléket eladni vagy más helyre kívánja tenni, ügyeljen arra, hogy a használati útmutatót a készülékkel együtt tárolja, hogy minden potenciális felhasználó hozzáférjen az eszközzel kapcsolatos lényeges információkhoz.

A gyártó nem vállal felelősséget a gondatlanságból eredő sérülésekért vagy károkért; ezért a felhasználók kötelesek megtenni az ebben a kézikönyvben felsorolt szükséges biztonsági intézkedéseket életük és vagyonuk védelme érdekében.

FIGYELEM



- Magasfeszültség! Győződjön meg arról, hogy a szabályozó le van választva a hálózatról, mielőtt bármilyen, az áramellátással kapcsolatos tevékenységet végezne (kábelek csatlakoztatása, a készülék felszerelése stb.).
- A készülék üzembe helyezését szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A szabályozót ne kezeljék gyermekek.

FIGYELEM



- A készülék megsérülhet, ha villámcsapás éri. Vihar idején győződjön meg arról, hogy a csatlakozódugót kihúzta a tápegységből.
- A gyártó által meghatározottaktól eltérő felhasználás tilos.
- Javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a készülék állapotát.

Előfordulhat, hogy a kézikönyvben leírt áruk változásai a 2021.02.12-i befejezést követően történtek. A gyártó fenntartja a jogot a szerkezet vagy a színek változtatására. Az illusztrációk további felszerelést is tartalmazhatnak. A nyomtatási technológia eltéréseket eredményezhet a megjelenített színekben.



Elkötelezettek vagyunk a környezet védelme mellett. Az elektronikai eszközök gyártása előírja, hogy gondoskodni kell a használt elektronikai alkatrészek és eszközök környezetbarát ártalmatlanításáról. Így bekerültünk a Környezetvédelmi Felügyelőség által vezetett nyilvántartásba. A terméken lévő áthúzott szemeteskuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékgyűjtő edényekbe kidobni. A hulladék újrahasznosítása hozzájárul a környezet védelméhez. A felhasználó köteles elhasznált berendezését egy gyűjtőhelyre leadni, ahol minden elektromos és elektronikus alkatrészt újrahasznosítanak.

II. KÉSZÜLÉK LEÍRÁS

Az EU-T-3.2 szobaszabályozó a fűtőberendezés vezérlésére szolgál. Fő feladata a beállított lakás-/padlőhőmérséklet fenntartása a fűtőberendezésnek (érintkezőzárás) vagy az aktuátorokat vezérlő főszabályozónak jelzéssel, ha a helyiség/padlő hőmérséklet a beállított érték alatt van.

Az EU-T-3.2 szabályozó funkciók:

- A beállított szobahőmérséklet fenntartása
- Kézi üzemmód
- Nappali/éjszakai üzemmód
- A padlóérzékelő vezérlése
- Az EU-MW-3 modullal való párosítás lehetősége

A szabályozóról:

- Érintőgombok
- Üvegből készült előlap
- Beépített hőmérséklet-érzékelő
- Elemek

Két színverzió létezik



Az EU-T-3.2 egy további EU-MW-3 jellevővel működik (a vezérlőkészlet tartalmazza), amely a fűtőberendezés közelében van felszerelve.

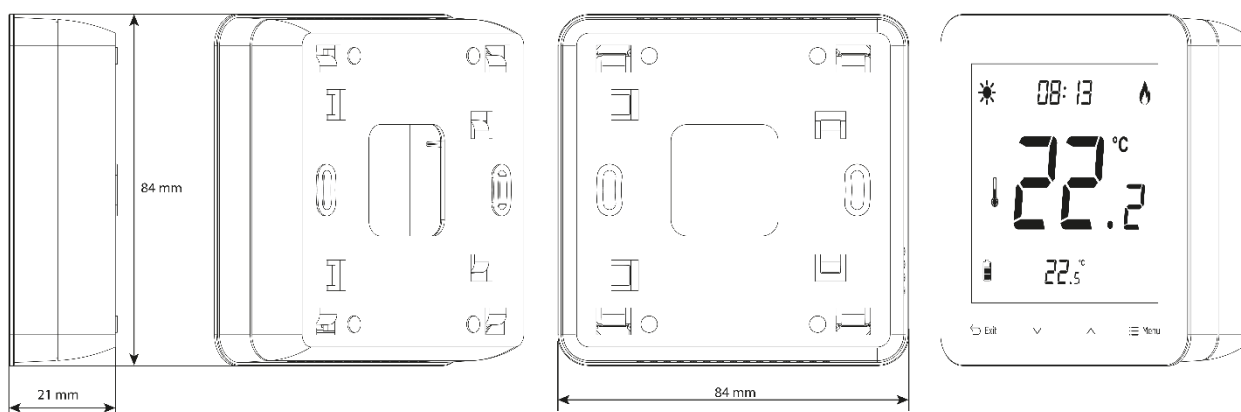
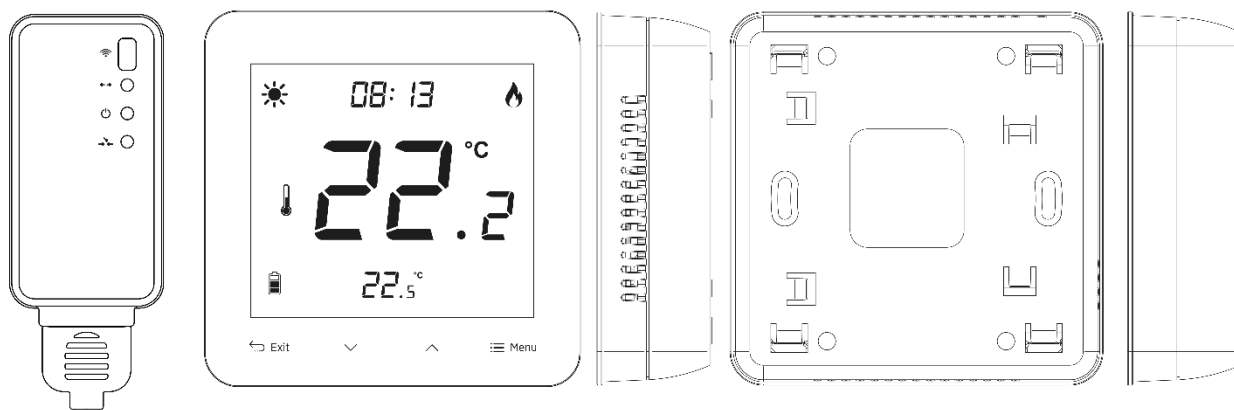


III. HOGYAN TELEPÍTSÜK A SZABÁLYOZÓT

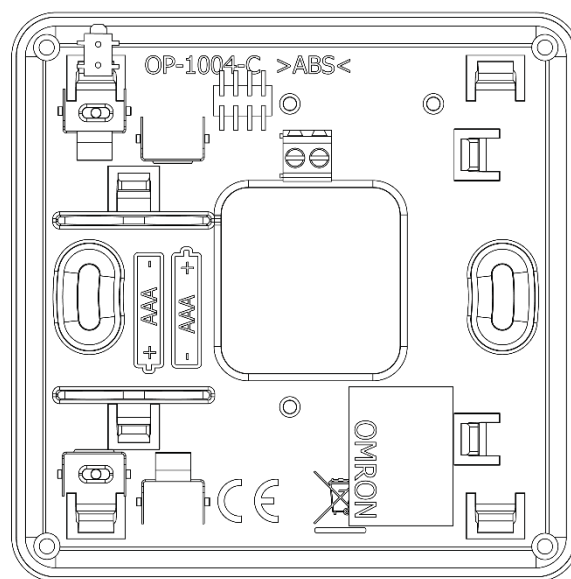
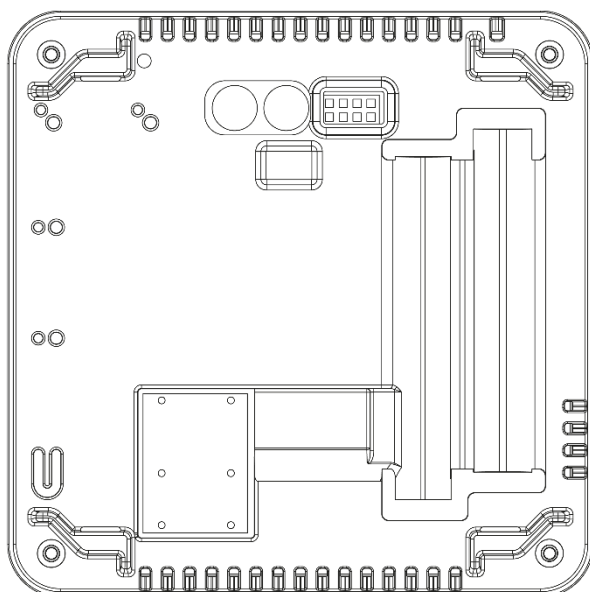
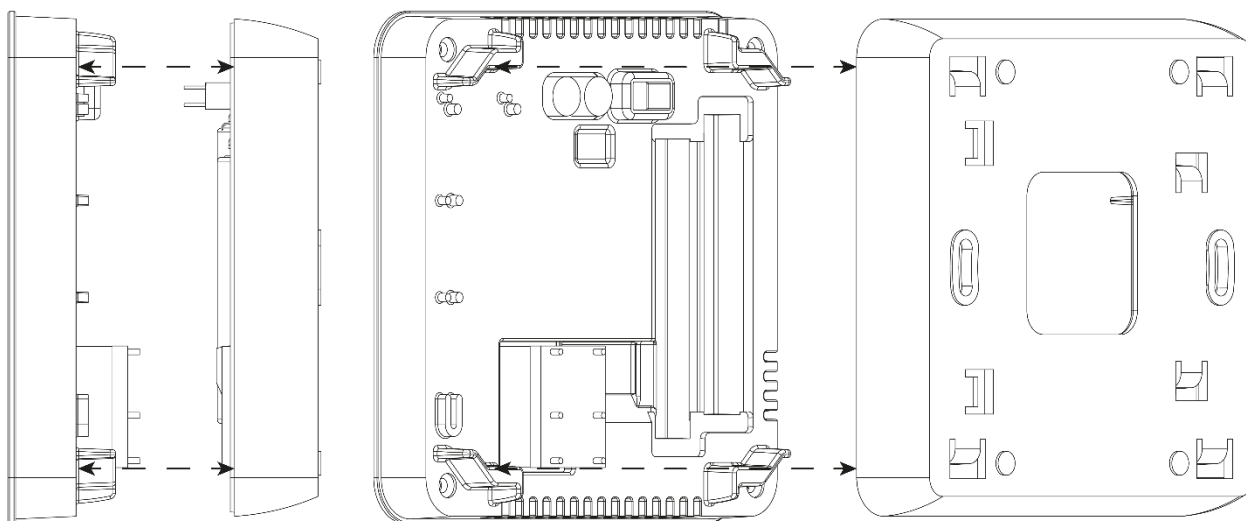


MEGJEGYZÉS

A készüléket szakképzett személynek kell telepítenie.



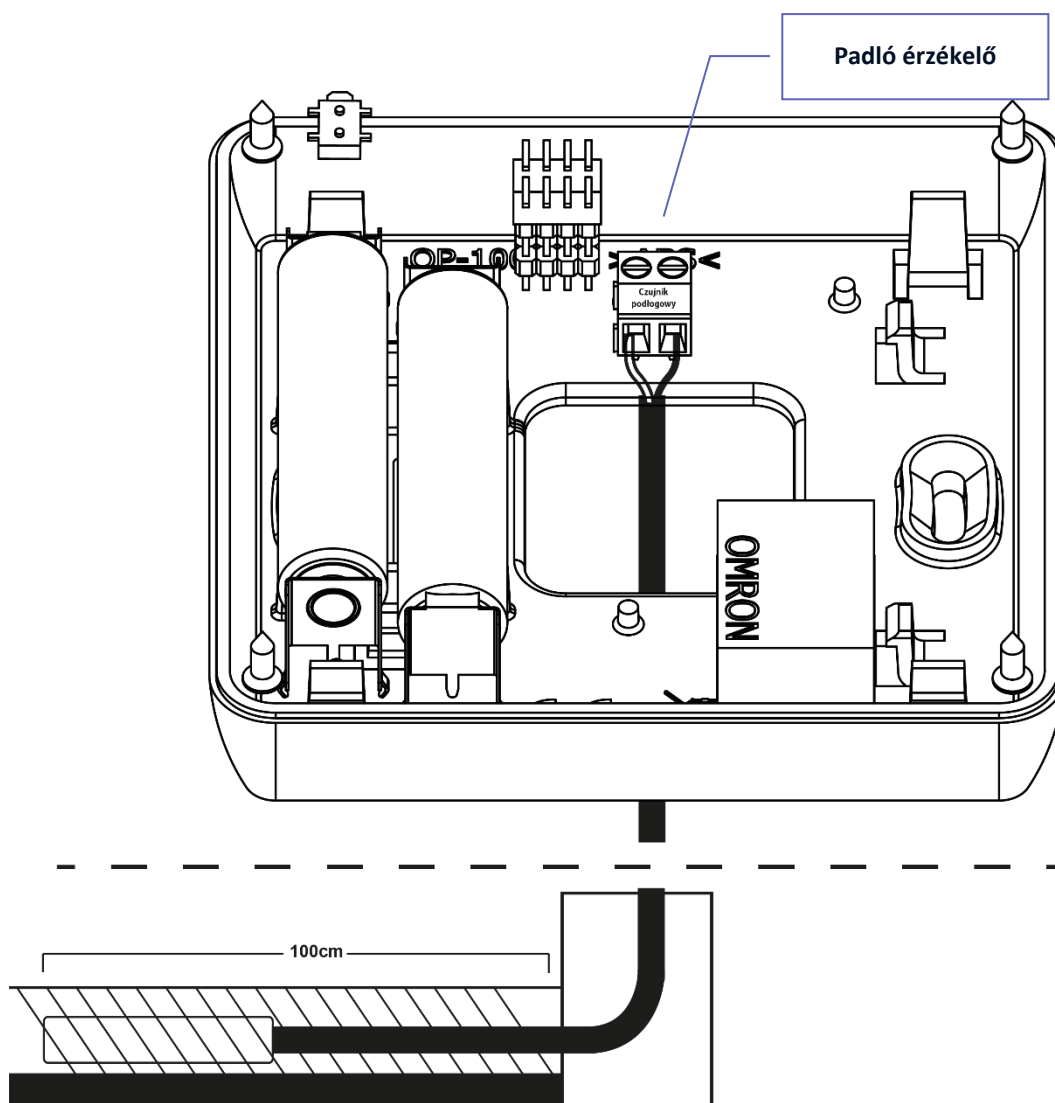
A szabályozó falra szereléséhez csavarja fel a hátsó fedelet a falra, helyezze be az elemeket és csúsztassa a készüléket a burkolatba.



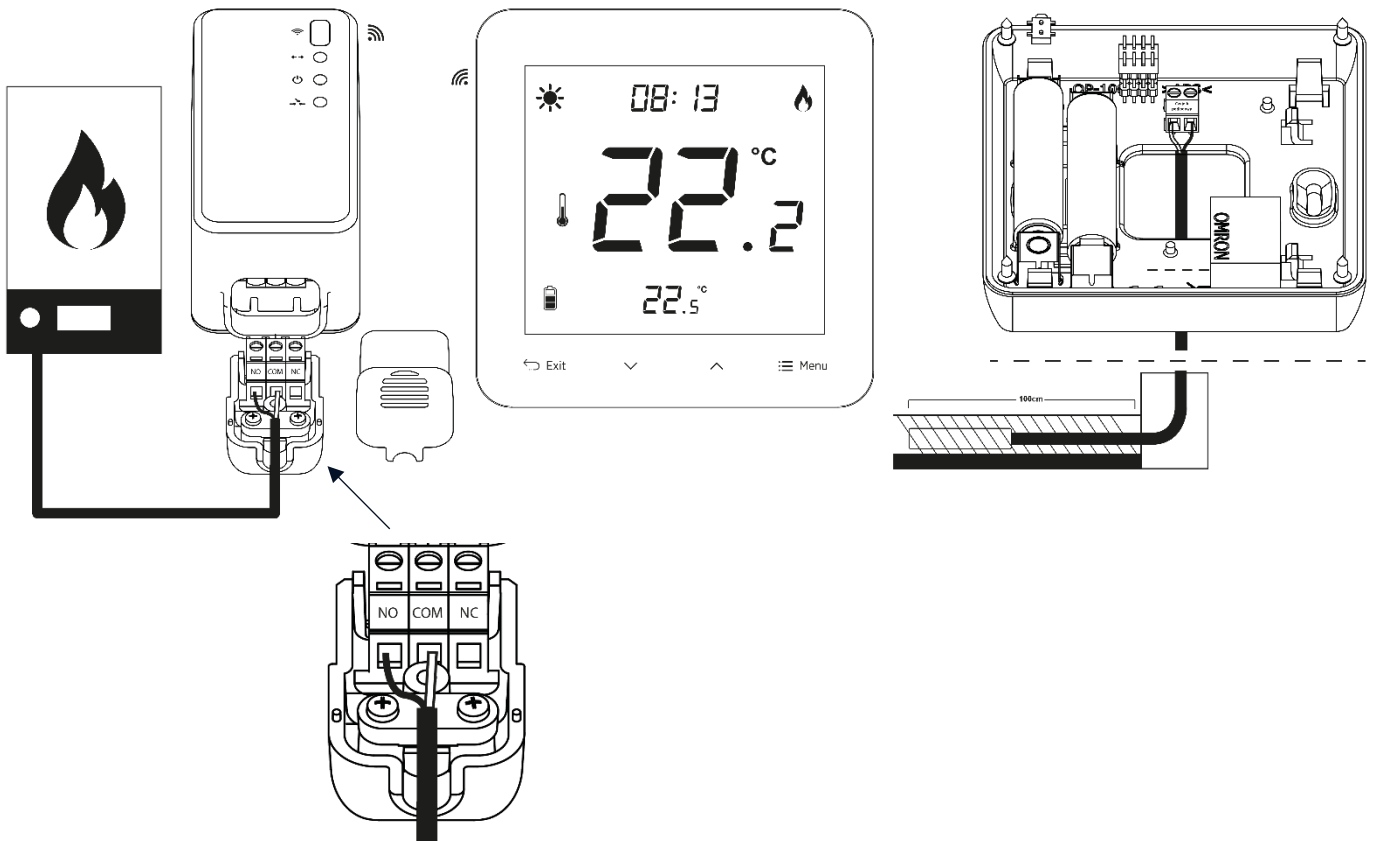
EU-T-3.2

Az EU-T-3.2 szobaszabályozó - bekötési rajz

A szabályozó csatlakoztatásához használja az alábbi diagramot - egy kéteres kommunikációs kábelt kell csatlakoztatni a vevő megfelelő csatlakozóihoz.



A helyiség szabályozót kéteres kábellel kell a fűtőberendezéshez csatlakoztatni. A két eszköz közötti kábelcsatlakozás az alábbi ábrán látható:



MEGJEGYZÉS

A szabályozó elemekkel működik - ajánlott időnként ellenőrizni az elemeket, és minden fűtési szezonban legalább egyszer cserélni.

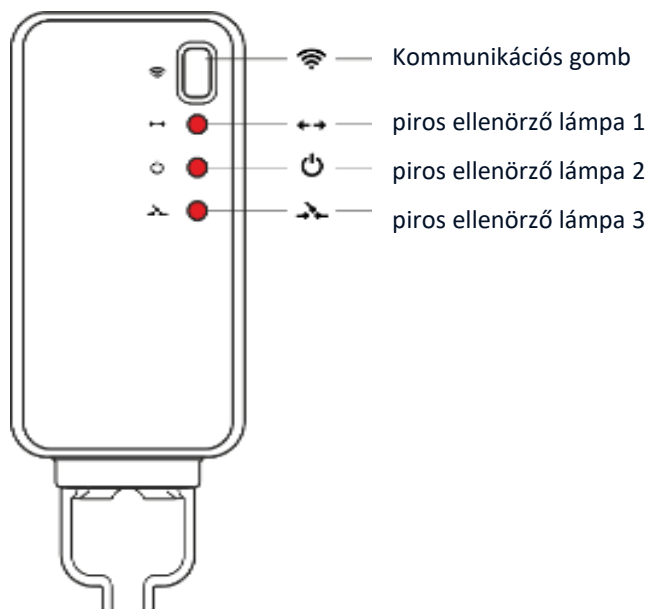
FIGYELEM

Ha a szivattyú gyártója külső főkapcsolót, biztosítékot vagy további kismegszakítót ír elő a telepítéshez, akkor a gyártó előírása szerint kell eljárni és nem szabad a szivattyút közvetlenül a szivattyúvezérlő kimenetekre csatlakoztatni.

A készülék károsodásának elkerülése érdekében további biztonsági áramkört kell alkalmazni a szabályozó és a szivattyú között. A gyártó a ZP-01 szivattyúadaptert ajánlja, amelyet külön kell megvásárolni.

IV. VEZETÉK NÉLKÜLI VEVŐ

Az EU-T-3.2 szabályozó a fűtőberendezéssel (vagy a CH kazánvezérlővel) a vevő felé küldött rádiójelen keresztül kommunikál. Egy ilyen vevő kéteres kábellel csatlakozik a fűtőberendezéshez (vagy a KF kazán vezérlőhöz), és rádiójellel kommunikál a helyiség szabályozóval.



A vevőegység három ellenőrző lámpával rendelkezik:

- piros ellenőrző lámpa 1 – az adatvételt jelzi;
- piros ellenőrző lámpa 2 – a vevő működését jelzi;
- piros ellenőrző lámpa 3 – kigyullad, ha a helyiség hőmérséklete nem éri el az előre beállított értéket – a fűtőberendezés be van kapcsolva.



MEGJEGYZÉS

Ha nincs kommunikáció (pl. lemerült akkumulátor miatt), a vevő 15 perc elteltével automatikusan kikapcsolja a fűtőberendezést.

V. BEÜZEMELÉS

Ahhoz, hogy az EU-T-3.2 vezérlő megfelelően működjön, a készülék első indításakor kövesse az alábbi lépéseket:

1. Helyezze be az elemeket - ehhez vegye le a vezérlő előlapját.
2. Csatlakoztassa a szabályozót a fűtőberendezéshez.
3. Ha a szobaszabályozót a padlófűtési rendszer működtetésére fogja használni, csatlakoztasson egy további érzékelőt a padlóérezkelő csatlakozójához.

VI. HOGYAN HASZNÁLJUK A SZABÁLYOZÓT

1. MŰKÖDÉSI ALAPELV

Az EU-T-3.2 szobaszabályozót úgy tervezték, hogy fenntartsa a beállított szobahőmérsékletet azáltal, hogy jelet küld a fűtőberendezésnek vagy a fő szabályozónak, amikor a beállított szobahőmérsékletet elérte. Az ilyen jel vétele után a fűtőberendezés kikapcsol.



MEGJEGYZÉS

A padlófűtési funkciók elérhetővé tételéhez a padlóérzékelőt engedélyezni kell a szabályozó menüjében.

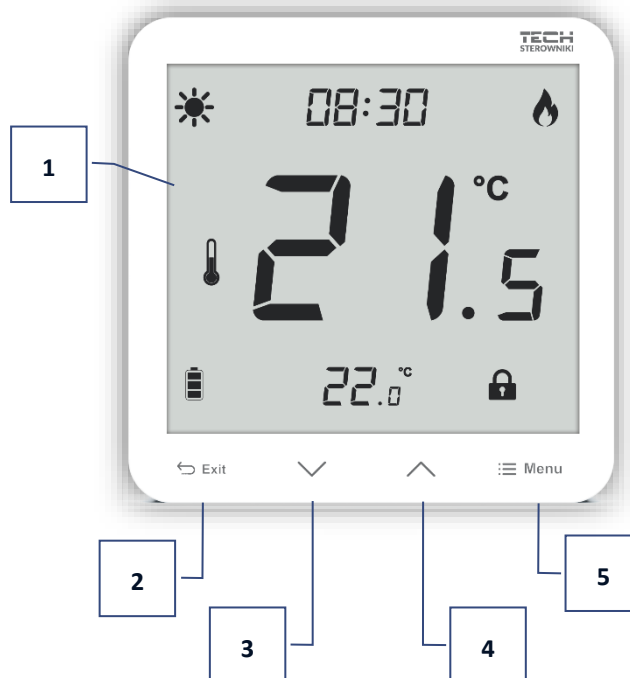
2. ÜZEMMÓDOK

A helyiség szabályozó a következő üzemmódok egyikében működhet:

- Nappali/éjszakai üzemmód** – Ebben az üzemmódban az előre beállított hőmérsékleti érték az aktuális napszaktól függ. A felhasználó különböző hőmérsékleti értékeket állíthat be a nappali és az éjszakai időre, valamint meghatározhatja a nappali és éjszakai üzemmódba való belépés pontos idejét. Az üzemmód aktiválásához nyomja meg a MENU gombot, amíg az egyik mód ikon meg nem jelenik a főképernyőn ☀️ 🌙. A felhasználó meghatározhatja az előre beállított hőmérsékletet és (a MENU ismételt megérintése után) a nappali és éjszakai üzemmódba való belépés időpontját.
- Kézi üzemmód** 🖐️ Ebben az üzemmódban a beállított hőmérséklet manuálisan állítható be a főképernyő nézetéből a következő gombok használatával: ⏴ ⏵. A kézi üzemmód a MENU gomb megnyomása után aktiválódik. A kézi üzemmód aktiválása után az előző üzemmód „alvó üzemmódba” lép a következő előre programozott hőmérséklet-változásig. A kézi üzemmód az EXIT gomb megnyomásával kikapcsolható.

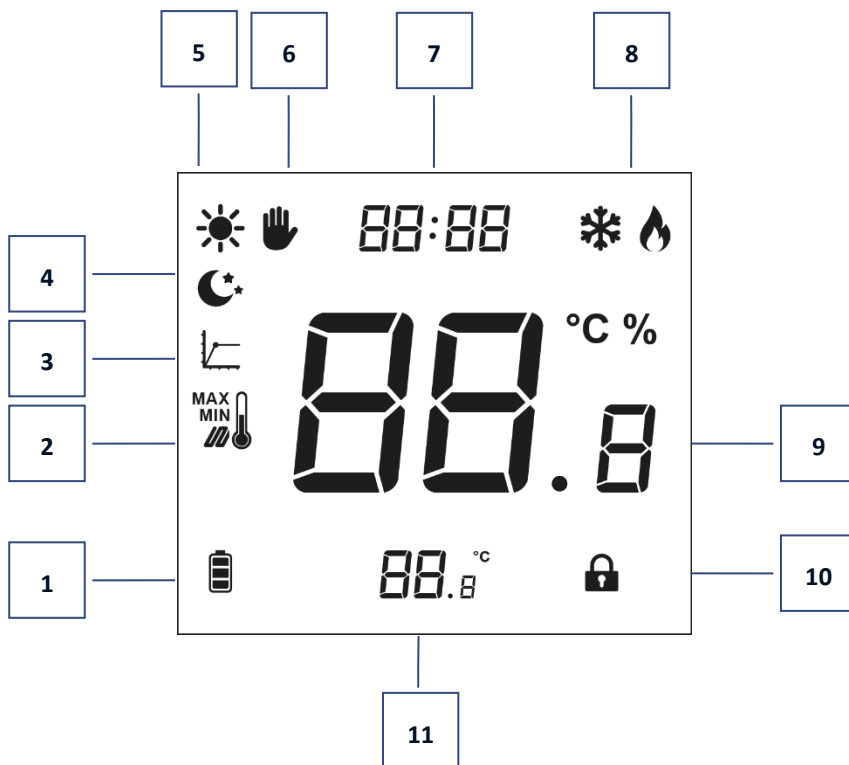
VII. A KIJELZŐ LEÍRÁSA

A felhasználó érintőgombokkal kezeli a készüléket.



1. Kijelző
2. **EXIT (KILÉPÉS)** – nyomja meg ezt a gombot a szobahőmérséklet/padlőhőmérséklet megjelenítéséhez vagy a kézi üzemmód letiltásához.
3. **∨** – nyomja meg ezt a gombot a szerkesztett érték csökkentéséhez.
4. **∧** – nyomja meg ezt a gombot a szerkesztett érték növeléséhez.
5. **MENU** – tartsa lenyomva ezt a gombot a kézi üzemmód engedélyezéséhez és a kalibráció beállításához. Nyomja meg a MENU gombot a következő paraméterek szerkesztéséhez.

1. FŐ KÉPERNYŐ LEÍRÁSA

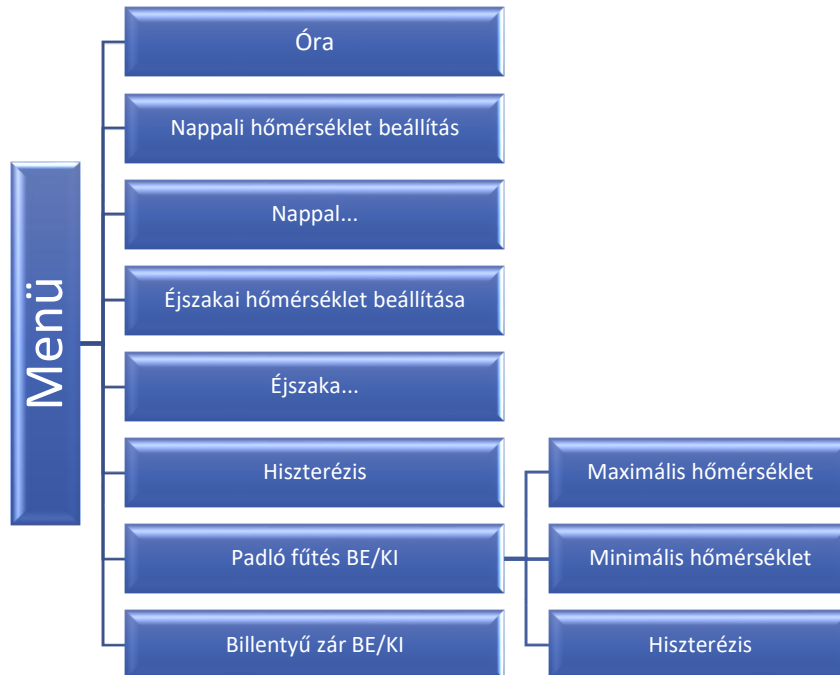


1. Az akkumulátor töltöttségi szintje
2. Maximális/minimális padlőhőmérséklet - ez az ikon csak akkor jelenik meg, ha a padlóérzékelő engedélyezve van a vezérlő menüjében.
3. Histerézis
4. Éjszakai üzemmód
5. Nappali üzemmód
6. Kézi üzemmód
7. Aktuális idő
8. Hűtés/fűtés
9. Aktuális hőmérséklet
10. Gombzár
11. Beállított hőmérséklet

VIII. SZABÁLYOZÓ FUNKCIÓK

A felhasználó a menüstruktúrában a következő érintőgombok segítségével navigálhat: **EXIT**, **▼**/**▲** és **MENU**. Egyes paraméterek szerkesztéséhez nyomja meg a MENU gombot. A MENU megnyomásával a felhasználó megtekintheti a vezérlő funkcióit. A szerkesztett paraméter villog. A gombokkal **▼**/**▲** módosíthatja a paraméterbeállításokat. Nyomja meg a MENU gombot a változtatások megerősítéséhez, és lépjen tovább a következő paraméter szerkesztéséhez.

1. BLOK DIAGRAM – FŐ MENÜ




1.1. ÓRA

Az idő beállításához nyomja meg a MENU gombot, amíg a digitális óra beállításai meg nem jelennek a képernyő tetején. A beállítások a villogó paraméterre vonatkoznak.

A **▼** vagy **▲** a gombbal állítsa be az órát. Ezután nyomja meg a MENU gombot, hogy a következő paraméterre – perc – lépjen



1.2. NAPPALI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁS

A beállított nappali hőmérséklet meghatározásához nyomja meg a MENU gombot, amíg egy villogó ikon  meg nem jelenik a képernyőn.

A **▼** vagy **▲** a gombbal állítsa be a nappali hőmérsékletet.



EU-T-3.2

1.3. NAPPAL

Ez a funkció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy meghatározza a nappali üzemmódba való belépés pontos idejét.

A paraméter konfigurálásához nyomja meg a MENU gombot, amíg egy villogó ikon ☀ meg nem jelenik a képernyőn.

A ▼ vagy ▲ gombbal állítsa be a napszaki mód aktiválását.

1.4. ÉJSZAKAI HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

Az előre beállított éjszakai hőmérséklet meghatározásához nyomja meg a MENU

gombot, amíg egy villogó ikon 🌙 meg nem jelenik a képernyőn. Használja a ▼ vagy az ▲ éjszakai hőmérséklet beállításához.



1.5. ÉJSZAKA

Ez a funkció lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy meghatározza az éjszakai üzemmódba való belépés pontos idejét.

A paraméter konfigurálásához nyomja meg a MENU gombot, amíg egy villogó ikon 🌙 meg nem jelenik a képernyőn.

A ▼ vagy a ▲ gombbal állítsa be az éjszakai mód aktiválásának idejét.

1.6. HISZTERÉZIS

A szobahőmérséklet hiszterézis meghatározza az előre beállított hőmérsékleti tűréshatárt, hogy kis hőmérséklet-ingadozás esetén (0,2 - 5°C tartományban) elkerülje a nemkívánatos oszcillációt.

Példa:

Előre beállított hőmérséklet: 23°C

Hiszterézis: 1°C




A szobaszabályozó jelzi, hogy a hőmérséklet túl alacsony, amikor a helyiség hőmérséklete 22 °C-ra esik.

A hiszterézis beállításához nyomja meg a MENU gombot, amíg egy villogó ikon ← meg nem jelenik a képernyőn.

A ▼ vagy a ▲ gombbal állítsa be a kívánt hiszterézis értéket

1.7. PADLÓ FŰTÉS BE/KI

Ezzel a funkcióval engedélyezheti (ON) vagy letilthatja (OFF) a padlófűtést a \checkmark \wedge gomb használatával.

Ha a padlófűtés engedélyezve van (ikon ), a felhasználó a következő paramétereket állíthatja be:

- **Maximális hőmérséklet** - a maximális padlóhőmérséklet beállításához nyomja meg a MENU gombot, amíg a padlófűtés ikon meg nem jelenik a képernyőn. Ezután a \checkmark vagy a \wedge gombbal engedélyezze a fűtést, majd ugyanezekkel a gombokkal állítsa be a maximális hőmérsékletet.
- **Minimális hőmérséklet** - a minimális padlóhőmérséklet beállításához nyomja meg a MENU gombot, amíg a padlófűtés ikon meg nem jelenik a képernyőn. Ezután a \checkmark vagy a \wedge gombbal engedélyezze a fűtést, majd ugyanezekkel a gombokkal állítsa be a minimális hőmérsékletet.



- **Hiszterézis** – a padlófűtés hiszterézise határozza meg a maximális és minimum hőmérséklet túréhatárát. A beállítási tartomány 0,2°C és 5°C között van.

Ha a padló hőmérséklete meghaladja a maximális hőmérsékletet, a padlófűtés kikapcsol. Csak akkor lesz engedélyezve, ha a hőmérséklet a hiszterézis értékkel csökkentett maximális padlóhőmérséklet alá esik.

Példa:

Maximális padlóhőmérséklet: 33°C

Hiszterézis: 2°C

Ha a padló hőmérséklete eléri a 33°C-ot, a padlófűtés kikapcsol. Újra aktiválódik, ha a hőmérséklet 31°C-ra csökken.

Ha a padló hőmérséklete a minimális hőmérséklet alá csökken, a padlófűtés bekapcsol. Ha a padlóhőmérséklet elérte a minimális értéket plusz a hiszterézis értéket, akkor le lesz tiltva




**Példa:**

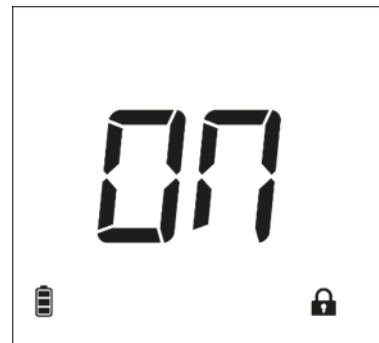
Minimális padlóhőmérséklet: 23°C

Hiszterézis: 2°C

Amikor a padló hőmérséklete 23°C-ra csökken, a padlófűtés bekapcsol. Ha a hőmérséklet eléri a 25°C-ot, akkor kikapcsol.

1.8. BILLENTYŰ ZÁR BE/KI

Lehetőség van a gombzár aktiválására. Ehhez nyomja meg a MENU gombot, amíg az ikon  meg nem jelenik a képernyőn, majd válassza az ON lehetőséget. A képernyő feloldásához nyomja meg a  és a  gombokat.



2. MENÜ GOMB FUNKCIÓK

A MENU gomb nyomva tartásával a felhasználó bizonyos funkciókat léphet be a menüben.



2.1. HÚTÉS/FŰTÉS

Ez az ikon a helyiség fűtéséről vagy hűtéséről tájékoztat, hogy elérje a beállított hőmérsékletet. Ezek az üzenetek felváltva jelennek meg: hűtés vagy fűtés.




2.2. BEÉPÍTETT HŐMÉRSÉKLET ÉRZÉKELŐ KALIBRÁCIÓJA



A kalibrálást szerelés közben vagy hosszabb használat után kell elvégezni, ha az érzékelő által mért szobahőmérséklet eltér a tényleges hőmérséklettől. A kalibrálási tartomány -9,9 és +9,9 °C között van, 0,1°C pontossággal.

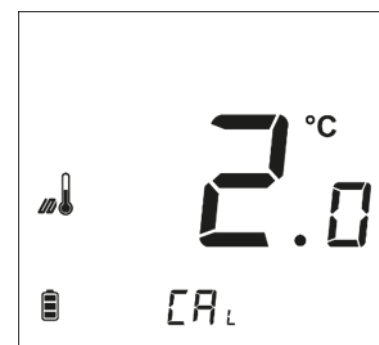
A beépített érzékelő kalibrálásához nyomja meg a MENU gombot, amíg meg nem jelenik a hőmérséklet-érzékelő kalibrációs képernyője. A   gombokkal állítsa be a kívánt korrekciót. A megerősítéshez nyomja meg a MENU gombot (erősítse meg és lépjen tovább a következő paraméter szerkesztéséhez).



2.3. PADKÓ ÉRZÉKELŐ KALIBRÁCIÓ

A padlóérzékelő kalibrálását (további ikon jelenik meg: ) el kell végezni, ha az érzékelő által mért padlóhőmérséklet eltér a tényleges hőmérséklettől. A kalibrálási tartomány -9,9 és +9,9 °C között van, 0,1°C pontossággal.

A beépített érzékelő kalibrálásához nyomja meg a MENU gombot, amíg meg nem jelenik a padlóérzékelő kalibrációs képernyője. A   gombokkal állítsa be a kívánt korrekciót. A megerősítéshez nyomja meg a MENU gombot (erősítse meg, és folytassa a következő paraméter szerkesztésével).



2.4. SZOFTVER VERZIÓ

A MENU gomb megnyomása után a felhasználó ellenőrizheti a szoftver verziószámát. A szám megadása a szerviz személyzettel való kapcsolatfelvétel során szükséges.



2.5. GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK

Ez a funkció a gyári beállítások visszaállítására szolgál. Ehhez módosítsa a villogó 0 számjegyet 1-re.



IX. HOGYAN REGISZTRÁLJUK A EU-T-3.2

Az EU-T-3.2 vezérlő regisztrálásához kövesse az alábbi lépéseket:

- Nyomja meg a Regisztráció gombot az EU-MW-3-on
- Nyomja meg a Regisztráció gombot az EU-T-3.2 szabályozón

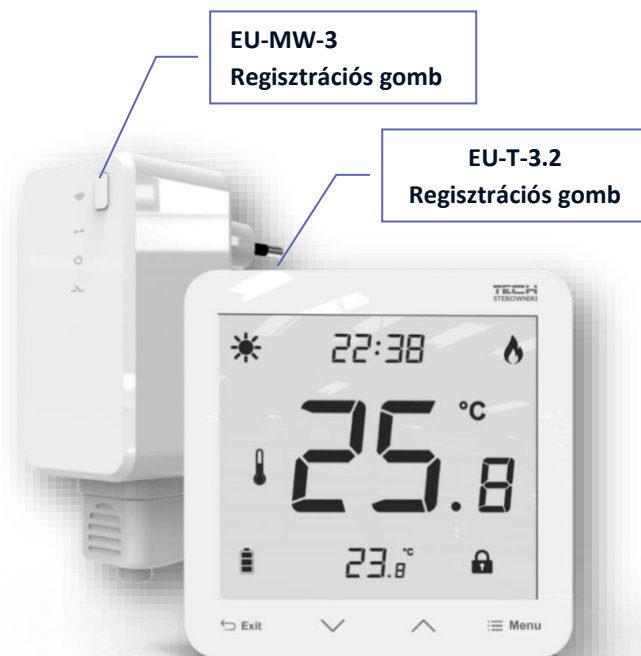


MEGJEGYZÉS

A regisztráció aktiválása után az EU-MW-3-ban 2 percen belül meg kell nyomni a regisztrációs gombot az EU-T-3.2 szabályozón. Ha lejár az idő, a párosítási kísérlet sikertelen lesz.

ha:

- az EU-T-3.2 szabályozó képernyőjén megjelenik a SUC és az EU-MW-3 összes ellenőrző lámpája egyszerre villog – a regisztráció sikeres volt;
- az EU-MW-3 ellenőrző lámpái egymás után villognak egyik oldalról a másikra - az EU-MW-3 modul nem kapta meg a jelet a fővezérlőtől;
- az EU-T-3.2 szabályozó képernyőjén megjelenik az ERR üzenet, és az EU-MW-3 összes ellenőrző lámpája folyamatosan világít – a regisztrációs kísérlet sikertelen volt.



X. MŰSZAKI ADATOK

EU-T-3.2	
Hőmérséklet beállítási tartomány	5°C ÷ 35°C
Tápfeszültség	2xAAA 1,5V elemek
Mérési hiba	± 0,5°C
Működési frekvencia	868MHz

EU-MW-3	
Tápfeszültség	230V ± 10% / 50Hz
Működési frekvencia	5°C ÷ 50°C
Maximális energia felhasználás	<1W
Potenciálmentes érintkező névleges kimeneti terhelés	230V AC / 0,5A (AC1) * 24V DC / 0,5A (DC1) **
Működési frekvencia	868MHz
Max. átviteli teljesítmény	25mW

*AC1 terhelési kategória: egyfázisú, rezisztív vagy enyhén induktív váltakozó áramú terhelés

**DC1 terhelési kategória: egyenáramú, rezisztív vagy enyhén induktív terhelés

TECH TECH CONTROLLERS

EU Megfelelőségi nyilatkozat

Ezennel kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a Wieprz Biała Droga 31, 34-122 Wieprz székhelyű TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. által gyártott **EU-T-3.2** vezérlő megfelel az alábbiaknak: Az Európai Parlament és a Tanács **2014/53/EU** irányelve (2014. április 16.) a rádió berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról, a **2009/125/EC** irányelv (2014. február 26.) az energiára kapcsolatos környezetbarát tervezésére vonatkozó követelmények kereteinek megállapításáról, valamint a Vállalkozási és Technológiai Minisztérium 2019. június 24-i rendeletének módosítása az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásával kapcsolatos alapvető követelményekről, az Európai Parlament és a Tanács EU) 2017/2102 irányelve (2017. november 15.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelv módosításáról (HL L 305., 2017.11.21., 8. o.).

A megfelelőség értékeléséhez harmonizált szabványokat használtak:

PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a bekezdés A használat biztonsága

PN-EN 62479:2011 art. 3.1 a bekezdés A használat biztonsága

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség

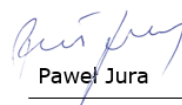
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1b bekezdés Elektromágneses összeférhetőség

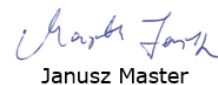
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 bekezdés A rádióspektrum hatékony és koherens használata

EN IEC 63000:2018 RoHS

Wieprz, 15.11.2021


Paweł Jura


Janusz Master

Prezisi firmy

**TECH
TECH
CONTROLLERS**

Központi iroda:

ul. Biała Droga 31, 34-122 Wieprz

Szerviz:

+36-300-919-818, +36-30-321-70-88
szerviz@tech-controllers.com

Hétfő - Péntek

7:00 - 16:00

Szombat

9:00 - 12:00

www.tech-controllers.hu